

REGLEMENT

VOOR DE

REGTBANKEN

VAN KLEINE ZAKEN

IN DE

NEDERLANDSCHE WEST-INDISCHE BEZITTINGEN.



3455.

Caracas,
~~Amsterdam~~
~~Amsterdam~~
1828.

NED.
LETTERK.

RECEIVED

1864

THE UNIVERSITY OF

CHICAGO

1864

LIBRARY

CHICAGO

REGISTER.

- 1st. HOOFDSTUK. *Algemeene verordeningen voor de Regtbank van Kleine Zaken.*
- 2de " *Manier van Procederen in Civile zaken voor de Regtbank van kleine Zaken.*

VOORAFGAANDE BEPALING.

- 1. AFDEELING. *Van de Dagnaardingen.*
- 2. " *Van de teregtzittingen en het verschijnen der Partijen.*
- 3. " *Over het beroep, en het ten uitvoer brengen der Vonnissen.*
- 4. " *Van Vonnissen bij verstek gewezen, en het opkomen daartegen.*
- 5. " *Van de kennismeming in zake van Bezit regt.*
- 6. " *Van de Vonnissen of uitwijzingen, die de zaak niet afdoen, en het ten uitvoer leggen derzelve.*
- 7. " *Van het in de zaak betrekken van waarborgen.*
- 8. " *Van het getuigen hooren. (Enqueste.)*
- 9. " *Van de Schouwing van plaatsen en van waarderungen.*
- 10. " *Van het Wraken, (recuseren) van den President, of de Leden van de Regtbank van kleine Zaken.*

3de. HOOFDSTUK. OVER DE STRAFFEN EN DE DELICTEN.

4de. „ *Manier van Procederen in de delicten, waarover de Regtbank van kleine Zaken bevoegd is straf uit te spreken.*

OVER HET BEROEP.

5de. „ *Over de kosten in de zaken, die voor de Regtbank van kleine Zaken getrokken worden.*

6de. „ *Zamenstelling van de Regtbank van kleine Zaken in de onderscheidene W. I. Bezittingen.*

1ste AFDEELING te SURINAME.

2de „ Voor de EILANDEN.

BYLAGEN.—(FORMULIEREN.)

BYLAGE.

TOT HET GOVERNEMENTS - BLAD
VAN DEN JARE 1828.

N^o. 3.

REGLEMENT
voor de *Regtbank*
van *kleine Zaken*.

1^e. HOOFDSTUK.

ARTIKEL 1.

A L L E Civile zaken, de som van *f*300 niet te boven gaande, zullen worden gebragt ter Cognitie van de Regtbank van kleine zaken, zoo mede die van overtredingen, waarvan de straf, het zÿ ten gevolge van bÿzondere wetten en statuten, het zÿ naar de algemeene regelen van het regt, en den aard der aanklagte, niet te boven gaan zal eene Boete van *f*200, eene detentie van 10 dagen, en, wat Slaven betreft, 100 slagen.

ART. 2.

De zamenstelling van de Regtbank van kleine zaken zal bÿ de speciale Reglementen op het beleid der regering voor elke Kolonie afzonderlyk geregeld worden; de publieke aanklagers bÿ deze Regtbank, en, bÿ ontstentenis, hunne plaatsverangers worden, mede bÿ het Reglement op het beleid der Regering voor iedere Kolonie, in het bÿzonder, aangewezen.

ART. 3.

De President, de Leden, de Griffier en de publieke aanklager zullen elkander in den derden graad van Bloedverwantschap, of in den tweeden van Zwagerschap niet mogen bestaan, zullende echter, gedurende den diensttyd, opkomende Zwagerschap niet hinderlyk zÿn.

ART. 4.

De vonnissen bÿ de Regtbank van kleine zaken worden, bÿ meerderheid van stemmen gewezen; ingeval van staking heeft de President eene beslissende stem; om vonnis te vellen, moeten altyd drie Leden, de President mede gerekend, tegenwoordig zÿn.

ART. 5.

Voor de Regtbank van kleine zaken, zullen geen Practizÿns worden toegelaten; partyen zullen gehouden zÿn, in persoon te kompareren, of in geval van wettige verhindering, zich door eenen gemagtigden laten vertegenwoordigen.

ART. 6.

Ingeval van oplegging eener Boete zal de helfte daarvan aan

den publieken aanklager worden toegekend ; de andere helfte zal in eene afzonderlyke kas gestort worden, ter goedmaking van de onkosten der Regtbank.

In deze kas worden ook gestort al de gelden, die de succombant gehouden is aan de Regtbank te betalen ; de kosten der Procedures worden by een speciaal Tarief geregeld.

ART. 7.

In alle gevallen, welke voor compromis vatbaar zyn, en in welke beide partyen zich voor de Regtbank van kleine zaken ter hunner keuze aanmelden, zal dezelve van hun geschil moeten kennis nemen, welke ook de aard van het betwiste voorwerp zy.

In die gevallen zal de Regtbank wyzen in het hoogste ressort, ten ware het tegendeel bedongen ware.

ART. 8.

De bepalingen van het voorgaande Artikel zyn mede toepasselyk op alle gofallen, waarin partyen hunne verschillen aan de uitspraak van deze Regtbank door twee, drie of vier assessoren byge staan, daartoe te benoemen, of te designeren door het opperhoofd der Kolonie, zouden verlangen te onderwerpen, in welk geval ieder der assessoren gerechtigd is, om van elk der partyen een presentie of vacatiegeld van eenen gulden, per uur, te vorderen.

ART. 9.

De Regtbank van kleine zaken neemt ook kennis van alle regtsvorderingen tot betaling van Intressen, achterstallige renten, en gedeelten van inscholden, zelfs, ingeval de hoofdsom *f* 300 bedraagt, *meer dan* wanneer de titel of het bestaan der rente niet betwist wordt.

ART. 10.

Dezelve neemt insgelyks kennis, zonder hooger beroep, tot een beloop van *f* 150 ; en, behoudens hooger beroep, tot een onbepaald beloop.

Van regtsvorderingen tot vergoeding van schaden, het zy door Menschen, het zy door dieren, toegebracht aan velden of oogsten.

Van herstel aan Huizen en Gebouwen, waartoe de Huurder mogt gehouden zyn.

Van betaling van arbeidsloon aan Werklieden, gagen of loonen van Plantagiebedienden, huren van dienstvolk, en het volbrengen van wederzydsche overeenkomsten tusschen Meesters en hunne dienstboden of arbeidslieden.

ART. 11.

Meergemelde Regtbank neemt, behoudens hooger beroep, kennis van de vorderingen tot ontruiming van Huizen, zonder onderscheid van het bedrag der huur, indien, na verloop van den huurtijd, de huurder, zonder regt, in het gehuurde zoude willen blyven.

Het vonnis, zal, in dat geval, by voorraad kunnen worden ten uitvoer gelegd, niettegenstaande hooger beroep of verzet.

ART. 12.

Dezelve neemt mede kennis van de vorderingen tot outbinding van de Huur van Huizen en gebouwen, ter zake van wanbetaling der huren, zonder hooger beroep, wanneer de jaarlyksche huur of pacht niet meer dan f 200, bedraagt.

ART. 13.

Dezelfde Regtbank neemt kennis, behoudens hooger beroep, en zonder onderscheid van het beloop, van schaden, van verplaatsing van scheidingsteekenen, van aanmatigingen van gronden, boomen, heggen, slooten, of andere afsluitingen, binnen 'sjaars gepleegd.

Van de ondernemingen omtrent waterloopen tot het besproeyen van gronden strekkende, ook binnen 'sjaars gepleegd, en van alle andere regtsvorderingen wegens bezitregt.

ART. 14.

Aan de Leden van de Regtbank zal ieder jaar een vacantie-tijd worden toegestaan, naar mate van de plaatselyke aangelegenheden te regelen op voordragt van het Gemeente-Bestuur, goedgekeurd door den Gouverneur Generaal.

De President van de Regtbank zal zorg dragen, dat gedurende de vacantie de zaken van de competentie van de Regtbank niet fluctueren, en zelf zich uit de hoofdplaats begevende, zich doen vervangen door één der Leden.

2. HOOFDSTUK.

MANIER VAN PROCEDEREN IN CIVILE ZAKEN VOOR DE REGTBANK VAN KLEINE RAKEN.

Voorafgaande Bepaling.

ART 15.

Elk, die vermeent eene actie te hebben, welke voor de Regtbank van kleine zaken zal moeten dienen, zal daarvan eene verklaring moeten doen, op eenen te bepalen dag der week, voor den Griffier van deze Regtbank (dingende omstandigheden uitgezonderd), wanneer dit ten allen tijde kan geschieden.

De Griffier zal op het voorhanden zijnde formulier de declaratie invullen, daarvan de kosten ontvangen, de stukken van den Eischer parapheren, en hem die teruggeven.

EERSTE AFDEELING.

Van de Dagvaardingen.

ART. 16.

Elke dagvaarding voor de Regtbank zal geschieden volgens het Formulier in de Bylagen aanwezig. En zal deze dagvaarding aan den gedaagden door den Deurwaarder geexploiteerd worden.

ART. 17.

Tusschen den dag der dagvaarding, en dien, op welken de gedaagde compareeren moet, zal ten minsten één dag tusschentýd moeten zýn, indien de gedaagde binnen de zitplaats der Regtbank van kleine zaken woonachtig is.

Indien de gedaagde zich buiten dezelve bevindt of woonachtig is, zullen zoo veel meer dagen tusschentýd toegestaan worden, als de afstand vordert, in ieder Kolonie, te bepalen bý een Reglement door de Regtbank van kleine zaken te ontwerpen, en door het hoofd des kolonialen Bestuurs goedtekeuren.

Ingeval die tusschen tyden of termýnen niet behoorlyk in acht genomen zýn, zal hy niet verschýning van den gedaagde, de Regtbank van kleine zaken eene nieuwe daging bevelen, en de kosten der eerste dagvaarding zullen ten laste van den Eisscher zýn.

ART. 18.

In dringende gevallen zal de President tot verkorting der termýnen, partyen op denzelfen dag, en op het uur kunnen dagvaarden, in agnemensde, in het bevel van dagvaarding daarvan melding te maken.

TWEEDE AFDEELING.

*Van de teregtzittingen en het
verschijnen der Partijen.*

ART. 19.

De Regtbank zal twee teregtzittingen in de week moeten houden, zelfs op *Zon* en *Feestdagen* mogen *Vonnissen*, voor en namiddag, indien de omstandigheden dit vorderen.

De teregtzittingen worden met opene deuren gehouden.

ART. 20.

Partýen zullen gehouden zýn, hunne zaak voor de Regters met bezadigheid voor te dragen, en in alles den eerbied in acht te nemen en te bewaren, dien men aan het regtsgezag schuldig is.— Wanneer zý zich daarin te buiten gaan, zal de President dit berinneren.

Ingeval dit andermaal gebeurt, zullen zý tot eene boete, die de Som van *f* 25 niet te boven gaat, verwezen mogen worden.

ART. 21.

Ingeval van belediging of grove oneerbiedigheid tegen den Regter, zal de President daarvan *Procesverbaal* opmaken, en den belediger tot eene gevangenzitting van ten hoogsten zes dagen mogen verwýzen, en zal dit *Procesverbaal* door den publieken aanklager in *Executie* worden gelegd, zonder appel.

ART. 22.

De Griffier zal de stukken van den gedaagde, indien hy die voorlegt, parapheren; de partyen of gemagtigden zullen tegen ei-

kander gehoord worden. Terstond of in de naastvolgende zitting zal de zaak uitgewezen worden; de President zal zich, indien by het noodig oordeelt, de stukken doen overgeven.

ART. 23.

Zaken, waarin een interlocutoir Vonnis gewezen is, zullen, ten langste, binnen den termyn van vier maanden, na den dag van het interlecutoir Vonnis, uitgewezen worden; ingevalle het Vonnis ten principale binnen vier maanden, na de uitspraak van het interlocutoir Vonnis, niet is uitgewezen, zal de aanleg van regtswege zyn vervallen; zoo zulks door de schuld der Regters veroorzaakt is, zullen deze deswege aansprakelyk zyn.

DERDE AFDEELING.

Over het beroep, en het ten uitvoer leggen der Vonnissen.

ART. 24.

Van de Regtbanken van kleine zaken in elke Kolonie, zal men zich kunnen beroepen, te *Suriname* op het Hof, en in elke andere Kolonie, op den Raad van *Civile* en *Kriminele Justitie* aldaar gevestigd.—Deze Regtscollegien instrueren en beslissen de alzo by Appel aan haar gedevolveerde zaken, op gelyke wyze, als de Regtbanken van kleine zaken, zonder tusschenkomst van Practizyns, en in het hoogste ressort.

ART. 25.

De Regtbank van kleine zaken spreekt regt in het hoogste ressort in alle *Civile* zaken, die de som van *f*150 niet te boven gaan.

ART. 26.

Geen beroep van Vonnissen, door deze Regtbank gewezen, zal ontvankelyk zyn, na de drie weken, te rekenen na de beteekenis van het Vonnis door den Deurwaarder. Het Appel schorst de uitvoering van het Vonnis tot de definitive uitspraak. Het hooger beroed zal by aantekening onder het Vonnis plaats hebben, en zal dit worden geexploiteerd by eene dagvaarding, door den President van den Raad, of van het Hof van *Justitie* afgegeven, in de form, zoo als by eene eerste dagvaarding plaats heeft.

ART. 27.

Wanneer partyen in het Vonnis berusten, of indien er geen Appel valt, zal aan het Vonnis dadelyk na den 21e. dag der uitspraak voldaan worden.

ART. 28.

De Executie zal op de goederen van den gecondemneerden geschieden door eenen Deurwaarder van de Regtbank, uit kracht van eene authentieke kopij van het Vonnis, door den Griffier aan den Triumphant afgegeven.

Wanneer de gecondemneerde of ook een derde zich tegen de-

ze Executie zoude willen verzetten, zullen zy zulks moeten doen voor het Hof of den Raad van *Civile* en *Kriminele Justitie*, waaraan men insgelijks zich zal moeten vervoegen, wanneer een Vonnis by Gyzeliog of Corporele apprehensie zoude moeten worden ter Executie gelegd, in beide welke gevallen echter insgelijks, zonder tusschenkomst van Praktizyos, door het Hof zal worden beslist.

ART. 29.

Alle Vonnissen en gewysden zullen uit de minuut op het blad der teregtzittingen gebragt, en door den President en den Griffier geteekend worden.

VIERDE AFDEELING.

Van Vonnissen bij verstek gewezen, en het opkomen daartegen.

ART. 30.

Indieu op den dag, by de dagvaarding uitgedrukt, eene der partyen in gebreke blyft te verschynen, zal de zaak by verstek (*default*) gewezen worden, en zyn regt van appel verliezen, onverminderd de herdaging, in het geval van het laatste alinea in Art. 17.

ART. 31.

De opkoming tegen een vonnis by verstek kan geschieden, by wyze van verklaring, in antwoord onder de acte van beteekening, of by akte binnen drie dagen, na de beteekening, behalve de dagen ingevolge Art. 17, toetestaan, voor den afstand van de zitplaats der Regtbank.

Het opkomen zal van regtswege dagvaarding medebrengen tegen de eerste teregtzitting, na het uiteinde der termynen, en zal als niet geschied aangemerkt worden, zoo de opgekome ne niet verschynt.

ART. 32.

Indien de President weet, of by de teregtzitting door de naastbestaanden, geburen, of Vrienden van den verweerder onderrigt wordt, dat deze van de tegen hem ondernomene regtsvordering geene kennis heeft kunnen bekomen, zal hy, by het toewyzen van het verstek, zoodanigen tyd voor den termyn van opkoming bepalen, als by oordeelen zal te behooren. En, ingeval geene verleniging van den termyn ambtsbalve toegestaan of gevraagd is, zal de verstokene party van de stipte termyns-bepaling gereleveerd, en tot opkoming tegen het Vonnis toegelaten mogen worden, wanneer by doet blyken, dat by door afwezigheid of zware ziekte van de regtsvordering niet onderrigt heeft kunnen worden.

ART. 33.

De tegen het vonnis opgekome ne party, die andermaal een vonnis by verstek tegen zich wyzen laat, zal niet toegelaten worden, op nieuw optekomen.

VIJFDE AFDEELING.

*Van de kennisneming in Zake van
Bezitregt.*

ART. 34.

Geene aanspraak in zake van bezitregt zal ontvankelyk zyn, dan, voor zoo verre zy binnen het jaar der stoornis gemaakt wordt, door iemand, die ten minsten een jaar, hetzyl door zich zelf, hetzyl door de zynen in het gerust bezit geweest is, en zulks onder eenen regts titel, aan geene opzegging onderworpen.

ART. 35.

Ingeval het bezit of de stoornis ontkend wordt, zal het verhoor van getuigen, dat dien aangaande bevolen zal worden, niet over het regt tot de zaak (*het Petitoir*) mogen loopen.

ART. 36.

De aanspraak over het bezitregt, en die over het regt tot de zaak, zullen nooit in dezelfde regtsvordering, te zamen gevoegd mogen worden.

ART. 37.

Die ten *petitoire* (of tot toewyzing van de zaak zelve) eisch maakt, zal niet meer ontvankelyk zyn ten aanzien van het bezitregt (ten *possessoire*).

ART. 38.

De verweerder in zake van bezitregt, zal zich met geene aanspraak ten *petitoire* (of tot toewyzing van de zaak zelve) mogen behelpen, zoo lang de aanleg ten aanzien van het bezitregt, niet is afgelopen; wanneer hy de zaak van het bezitregt verliest, zal hy zich daartegen niet voorzien mogen, dan na ten volle voldaan te hebben aan elk vonnis ten zynen laste geweest.

In geval echter de party, die het vonnis tegen hem verkregen heeft, achterlyk bleef, om het verwezene tot vereffening te doen brengen, zal de Regtbank, voor welke de aanspraak ten *petitoire* gebragt wordt, eenen Termyn voor deze vereffening mogen stellen, na verloop waarvan deze aanspraak niet toegelaten zal worden.

ZESDE AFDEELING.

*Van de Vonnissen of gewijsden, die de
zaak niet afdoen en het ten
uitvoer leggen derzelve.*

ART. 39.

Vonnissen of gewijsden, die geen eindvonnissen zyn, wanneer zy op tezenverhoor geweest, en ten bywezen van partyen zyn uitgesproken, zullen niet uitgereikt worden;—de dadelyke uitspraak

daarvan zal der partyen voor beteekening strekken, en ingeval zoodanig vonnis eenige daad beveelt, waarbÿ de partyen tegenwoordig moeten zÿn, zal het de plaats, den dag en het uur uitdrukken, en de dadelyke uitspraak partyen voor Dagvaarding strekken.

ART. 40.

Ingeval bÿ zoodanig gewÿsde eenige verrigtingen van deskundigen bevolen worden, zal de President aan de party, die het vordert, een daagcedel afgeven, om die personen opteroepen.

Deze daagcedel zal de plaats, den dag en het uur vermelden, en het bevel met de beweegredenen van het vonnis ten aanzien der te doene verrigting inhouden; ingeval daarbÿ een hooren van getuigen bevolen wordt, zal de daagcedel de dagteekening van het vonnis, de plaats, den dag, en het uur vermelden.

ART. 41.

Zoo eikwÿls als de President het noodig oordeelt, zal hÿ zich naar de plaats in geschil begeven, of een der Leden derwaarts beezenden, het zÿ om dezelve in oogenschouw te nemen, het zÿ om getuigen te hooren; de Griffier, die het oorspronkelyk opstel van het voorbereidende gewÿsde daartoe met zich zal brengen, zal hem vergezellen.

ART. 42.

Geen beroep van voorbereidende gewÿsden zal plaats hebben, dan na het eindvonnis, en te gelyk met het beroep van dit eindvonnis; doch de uitvoering van tusschengewÿsden zal aan het beroepregt van partyen geenerlei nadeel toebrengen, zonder dat zÿ noodig hebben te dien aanzien eenige regtsbetuiging (*protestatie*) of eenige voorbehouding te doen.

Het beroep van tusschengewÿsden staat vrÿ, voor dat het eindvonnis gewezen is. En in dat geval zal de uitreiking van het tusschengewÿsde geschieden.

ART. 43.

Voor voorbereidende (*preparatoire*) gewÿsden of vonnissen worden gehouden gewÿsden tot instructie van de zaak, en strekkende, om de zaak in staat van afdoening te brengen.

Voor tusschengewÿsden (*interlocutoir*) worden dezulke gehouden, waarbÿ het geregt, alvorens regt te doen, beveelt een bewÿs, een onderzoek, of eene Instructie, die de zaak zelve buiten haar geheel brengt.

ZEVENDE AFDEELING.

*Van het in de zaak betrekken van
Waarborgen.*

ART. 44.

Ingeval de verweerder op den dag der eerste verschÿning in regten verzoekt, om eenen waarborg in de zaak te betrekken, zal

de Regtbank eenen genoegzamen tyd vergunnen, naar mate van den afstand van des waarborgs Woonplaats.

In de Dagvaarding van den waarborg is niet noodig, hem de uitspraak, waarbĳ zĳn betrekken in de zaak bevolen wordt, te betee-kenen.

ART. 45.

Indien het betrekken in de zaak niet op den dag van de eerste verschĳning in regten gevraagd, of de Dagvaarding niet binnen den vergunden tyd geschied is, zal er, zonder uitstel, met de hoofdzaak voortgegaan worden, behouden de afzonderlyke afdoening van de vordering ter zake van vrĳwaring.

ACHSTE AFDEELING.

Van het getuigen hooren (Enquete.)

ART. 46.

Ingeval partyen strĳdig in daadzaken, en dezelve van dien aard zĳn, dat zĳ door getuigen blyken kunnen, en de Regtbank het bewĳzen daarvan nuttig en in regten aannemelyk vindt, zal dezelve het bewĳs bevelen, en de punten daarvan bepalen.

ART. 47.

Ten bepaalden dage zullen de getuigen, na hunne namen, hun beroep, hunnen ouderdom, en hunne Woning gemeld te hebben, den Eed op het door hen te geven getuigenis afleggen, en verklaren, of zĳ der partyen in den bloede of door aanhuwing bestaan, en in welken graad, en of zĳ ook loon, of Huisbedienden van de- zelve zĳn.

ART. 48.

Zĳ zullen ieder afzonderlyk gehoord worden en zulks ten bĳ- wezen van partyen, indien dezelve verschĳnen; deze zullen ge- houden zĳn, hunne middelen ter wraking van de getuigen, voor het afleggen van hun getuigenis, in te leveren, en te teekenen.— Indien zĳ, als ongeletterd zĳnde, of uit anderen hoofde niet kun- nen teekenen, zal daarvan melding geschieden.

De middelen ter wraking van getuigen zullen niet aangenomen mogen worden, nadat het afleggen der getuigenis reeds begonnen is, dan voor zoo verre zĳ schriftelyk geregvaardigd zullen zĳn.

ART. 49.

De partyen zullen de getuigen niet in de reden vallen. Na af- legging van hun getuigenis zal de President den getuige, ter be- geerte van de partyen, en zelfs ambtshalve, gepaste vragen mogen doen.

ART. 50.

De Regtbank heeft de magt, om de getuigen tot het afleggen van getuigenis, des noods, te dwingen, niet alleen door het opleg- gen eener boete, die f 20 niet te boven gaan zal, maar ook eener detentie van drie dagen. Zĳ zal echter regard slaan op de wet-

nigheid der redenen, welke door de getuigen kunnen aangevoerd worden.

ART. 51.

In zaken, aan beroep onderworpen, zal de Griffier een Procesverbaal opmaken van het hooren der getuigen. Deze akte zal moeten bevatten de namen, den ouderdom, het beroep, de woonplaats en den Eed der getuigen, mitsgaders hunne verklaring of zÿ de partyen in den bloede of door aanhuwing bestaan of dezelve loon of huisbedienden zÿn, en de redenen van wraking, die zÿ tegen hen zouden vermeenen te moeten inbrengen. Van dit Procesverbaal zal aan een ieder getuige, voor zoo veel hun aangaat, voorlezing gedaan worden; hÿ zal zÿn getuigenis teekenen, of er zal melding gedaan worden, dat hÿ niet schryven, of uit anderen hoofde niet teekenen kan. Het Procesverbaal zal wÿders door den President en den Griffier geteekend worden. Onmiddelyk daarop, of ten laatste op de eerst volgeade teregtzitting, zal men tot het vonnis overgaan.

ART. 52.

In zaken, die hÿ hoogst gewÿsde beslist worden zal geen Procesverbaal opgemaakt worden; maar het vonnis zal den naam, den ouderdom, het beroep en de woonplaats der getuigen, hunnen Eed, hunne verklaring, of zÿ der partyen in den bloede of door huwelyk bestaan, of derzelver loon of huisbedienden zÿn, de redenen van wraking, die zÿ vermeenen te hebben, en het gene uit hun getuigenis voortvloeit, inhouden.

NEGENDE AFDEELING.

Van de Schouwing van plaatsen en van waardeeringen.

ART. 53.

Ingeval van den toestand of de gelegenheid eener plaats blyken moet, of het beloop van gevorderde schadeloosstellingen en vergoedingen gewaardeerd moet worden, zal de President bevelen, dat de plaats in geschil, door hem, of één der Leden, ten bÿwezen van partyen, in oogenschouw genomen zal worden.

ART. 54.

Ingeval het voorwerp der schouwing of waardeering kundigheden vereischt, die den Regter vreemd zÿn, zal hÿ bevelen, dat deskundigen, die hÿ hÿ hetzelfde gewÿsde benoemen zal, de schouwing met hem zullen doen, en hun berigt geven. De Griffier zal daarvan Procesverbaal opmaken, waarin van den Eed, door de deskundigen afgelegd, blyken zal. Het Procesverbaal zal door den Regter, den Griffier, en de deskundigen geteekend worden, en indien iemand hunner niet schryven, of uit anderen hoofde niet teekenen kan, zal daarvan melding geschieden.

TIENDE AFDEELING.

*Van het wraken, (of recuseren) van den
President of de Leden van de Regt-
bank van kleine Zaken.*

ART. 55.

De President en de Leden zullen, door partijën, of één van hun gewraakt mogen worden.

1. Wanneer zÿ persoonlyk belang by het geschil hebben ;—
2. Wanneer zÿ aan eene der partijën in den bloede of door aanhuwing bestaan, tot den graad van Broeders of Zusters-kindren ingesloten.
3. Indien binnen het jaar, voor de wraking, tegen eene der partijën, of derzelver Echtgenoot, of nabestaanden en aangehuwden in de regte linie, een Crimineel regtsgeding, op hunne klagte of door hun toedoen, heeft plaats gehad ;—
4. Ingeval er eenig burgerlyk regtsgeding tusschen hen en eene der partijën of zÿn Echtgenoot hangende is.
5. Ingeval zÿ advÿs in de zaak mogten gegeven hebben.

ART. 56.

De partij, die een' der Regters wil wraken, zal gehouden zÿn de wraking by eene akte te doen, waarin de beweegredenen zullen moeten opengelegd worden, welke akte by door den eersten Deurwaarder, hiertoe verzocht, aan den Griffier van de Regtbank zal doen beteekenen, die de oorspronkelyke akte voor gezien teekenen zal. De akte van beteekening zal op het oorspronkelyke en op het afschrift, door de partij, of zÿnen byzonderen gemagtigde geteekend worden.—Het afschrift zal door den Griffier in de Griffie ter bewaring gelegd, en onmiddelyk aan de Regtbank medegedeeld worden.

ART. 57.

De gewraakte Regter zal gehouden zÿn, binnen den termÿn van twee dagen, aan den voet dezer akte zÿne schriftelyke verklaring te stellen, houdende, dat by in de wraking berust, of wel, dat by die verwerpt, met zÿn antwoord op de middelen in de akte uitgedrukt.

ART. 58.

In het laatste geval zal ter begeerte van de eerst aanmanende partij, door den Griffier, de akte van wraking en de verklaring des Regters gezonden worden aan den President van het Hof, of van den Raad van Justitie, alwaar de wraking binnen acht dagen, by hoogstgewÿsde, op de conclusie van het publiek Ministerie, aldaar zal worden beslist, zonder dat de partijën daarby behoeven te worden opgeroepen.

3. HOOFDSTUK.

Over de Straffen en de Delicten.

ART. 59.

De Regtbank van kleine zaken, als *Regtbank van Policie* kan de volgende straffen opleggen.

De gevangenis, tot 10 dagen detentie : de geldboete tot f 200 ; de verbeurdverklaring van zekere aangehoudene goederen ; de slagen voor de Slaven, tot 100 toe.

ART. 60.

De gevangenis voor overtreding zal niet minder dan een dag zyn ; de dagen van gevangenzitting zyn volle dagen van 24 uren.

ART. 61.

Ter betaling van de Boete zal drie dagen, na dat het vonnis kracht van gewyſde bekomen heeft, aantasting van Persoon plaats hebben ; echter zal de veroordeelde, uit dezen hoofde, niet langer dan drie weken vast gehouden worden, zoo hÿ van zyn onvermogen tot betaling blyken doet, behoudens deszelfs blyvende verplichting, om daartoe in staat gesteld wordende ten allen tyde aan het vonnis voldoening te geven.

Een Slaaf niet kunnende betalen zal met slagen gestraft worden, die de 100 niet mogen te boven gaan.

ART. 62.

De Meester zal voor het misdryf van zynen Slaaf niet beboet worden, zoo hÿ hetzelfde niet heeft kunnen voorkomen.

ART. 63.

Ingeval van ongenoegzaamheid der goederen zullen de teruggaven, en de schadeloosstelling aan de verkorte party verschuldigd, voor de Boete gaan.

ART. 64.

De teruggave, schadeloosstelling en kosten zullen de aantasting van Persoon met zich brengen, en de veroordeelde zal, gedurende een Jaar, gevangenis houden, indien hÿ in dien tyd die kosten niet betalen kan, behoudens ook deszelfs blyvende verplichting, om, daartoe in staat gesteld wordende, ten allen tyde die kosten te voldoen. Ingeval echter deze veroordeelingen gewezen zyn ten bate van den staat, zullen de veroordeelen genot mogen hebben van de vergunning bÿ Art. 61 verleend, in het geval van onvermogen, bÿ hetzelfde vermeld.

ART. 65.

De Regtbank zal ook, in de gevallen bÿ de wet bepaald, verbeurdverklaring mogen wyzen, het zÿ van de goederen, hÿ de overtreding aangehouden, het zÿ van het gene, waarin of waarmede zÿ begaan is, of begaan stond te worden.

4. HOOFDSTUK.

Manier van Procederen in de Delicten, waarover de Regtbank van kleine Za- ken, bevoegd is Strafvittespreken.

ART. 66.

De aanspraak of actie tot opleggen der Straffen behoort alleen aan de Ambtenaren, wien zÿ bÿ de wet is toebetrouwd.

De aanspraak tot schadevergoeding wegens wanbedrÿf kan door ieder uitgeoeffend worden, die deze schade geleden heeft.

ART. 67.

De Civile aanspraak, kan mèt de openbare aanspraak tegelyk, en voor dezelfde Regtbank vervolgd worden; zÿ kan ook afzonderlyk aangelegd worden; en in dit geval wordt zÿ hangend gehouden, zoo lang er over de openbare aanspraak vóór, of gedurende de Civile aanspraak ondernomen, geen eindvonnis gewezen is.

ART. 68.

Het afzien of afstaan van de Civile aanspraak, kan de openbare aanspraak niet stuiten of stremmen.

ART. 69.

De publieke aanklagers bÿ deze Regtbank zÿn speciaal belast met de vervolging van de overtredingen, die van de competentie zÿn van de Regtbank van kleine zaken.

Zÿ zullen de berigten, aanbrenghingen en klagten ontvangen, die tot zoodanige overtredingen betrekkelÿk zÿn.

In de Processenverbaal, welke zÿ te dien einde zullen opmaken, zullen zÿ den aard en de omstandigheden der overtredingen, den tyd, en de plaats, waarop zÿ begaan zÿn, de bewÿzen, en aanduidingen tegen de genen, die onder vermoeden liggen van daar aan schuldig te zÿn, opteekenen.

ART. 70.

De dagvaardingen wegens Policie-overtredingen zullen geschieden, ten verzoeke van het openbaar Ministerie, of van de aanspraak makende party.

Zÿ zullen door eenen Deurwaarder beteekend worden, aan den beklagden of Civil aansprakelyken persoon zal er afschrift van gelaten worden.

ART. 71.

De dagvaarding zal op geenem korteren termÿn kunnen geschieden dan 24 uren, behalve de dagen daarenboven voor elken afstand, ten gevolge van de bepalingen in Art. 17 vervat, op straffe van nulliteit zoo van de dagvaarding, als van het Vonnis, dat bÿ Verstek gewezen zou worden.

Echter zal deze onwaarde niet voorgeworpen kunnen worden,

dan op de eerste teregtzitting, alvorens eenig verzet of verdediging in te brengen.

In dringende gevallen, zullen de termijnen verkort, en de partyen, ook zelfs op den dag, en tegen een bepaald uur, gedagvaard mogen worden, uit kracht van eene Cedel, door den President verleend.

ART. 72.

De partyen zullen niettemin uit zich zelve, en op eene bloote kennisgeving mogen verschynen, zonder dat er dagvaarding noodig is.

ART. 73.

Voor den dag der teregtzitting zal de Regtbank, ter begeerte van het openbaar Ministerie, of der Civile party, de schade waarden, of doen waarden, Processenverbaal opmaken of doen opmaken, en alles verrigten of doen verrigten, wat spoed vereischt.

ART. 74.

Ingeval de gedaagde ten dagē en ure, by de dagvaarding bepaald, niet verschynt, zal er by verstek gewezen worden.

ART. 75.

Die by verstek verwezen is, zal niet meer ontvankelyk zyn, tegen het ten uitvoer leggen van het Vonnis op te komen, indien by ter zitting by het volgend Artikel bepaald, zich niet aanmeldt.

ART. 76.

De opkoming tegen een Vonnis by verstek zal geschieden overeenkomstig de bepalingen van Art. 31.

ART. 77.

De gedaagde zal in persoon, of by eenen byzonderen gemagtigden verschynen. Men zal zich door eenen woordvoerder mogen doen vergezellen. Ingeval van ziekte of verbinding van den gedaagde, zal de Regtbank bevoegd zyn, de zaak tot eene volgende teregtzitting te verschuiven.

ART. 78.

De instructie van iedere zaak zal in de volgende orde geschieden.

De Processenverbaal, zoo er die zyn, zullen door den Griffier gelezen worden.

De getuigen, ingeval er van wege het openbaar Ministerie of de Civile party geroepen zyn, zullen gehoord worden, zoo de zaak het medebrengt; de Civile party zal zyne conclusien nemen. De gedaagde zal zyne verdediging voordragen, en zyne getuigen doen hooren, by aldien by getuigen heeft medegebragt of doen dagvaarden, en by, naar de bepalingen van het volgend Artikel ontvangbaar is, om getuigen voor te brengen.

Het openbaar Ministerie zal de zaak opnemen, (*resumeren*) en zyne conclusien voordragen; de gedaagde zal zyne aanmerkingen mogen voorstellen.

De lecture der Processenverbaal, het hooren der getuigen, en

het examineren van den beklaagden zullen met gesloten deuren plaats hebben.

Het Policiegerecht zal in het openbaar het Vonnis uitspreken in de zitting, waarin de Instructie voleindigd is geworden, en ten langste in de volgende zitting.

ART. 79.

De overtredingen zullen, het zÿ door Procesverbaal of verslagdoening, het zÿ door getuigen, bÿ gebreke van een of ander, of ter aanvulling of adstructie daarvan, bewezen moeten worden.

Niemand zal, op straffe van nulliteit, toegelaten worden, om bewÿs bÿ getuigen voortbrengen, buiten of tegen den inhoud der Processenverbaal, of berigten van Policie Ambtenaren, aan wie door de wet de magt is gegeven, om van de wanbedrÿven of overtredingen te doen bÿken tot de partÿstelling wegens valscheid toe. Wat betreft de Processenverbaal en berigten, die opgegeven zÿn door Agenten of Beambten, aan wie de wet het regt niet gegeven heeft, van geloofd te moeten worden tot de partÿstelling wegens valscheid toe, zÿ zullen bestreden mogen worden met tegenbewÿzen, het zÿ schriftelyk, het zÿ door getuigen, ingeval het Gerecht oordeelt, dezelve te moeten toelaten.

ART. 80.

De Getuigen zullen bÿ de teregtzitting, op straffe van onwaarde, en alvorens hun getuigenis afleggen, Eed doen van de volkomene waarheid, en niet dan de waarheid te zeggen. De Griffier zal daarvan aantekening houden, gelyk ook van hunne namen, voornamen, hunnen ouderdom, haa beroep en hunne woonplaats, en van hunne voornaamste verklaringen.

ART. 81.

Nabestaanden van de gedaagden, in de op of nedergaande linie, zÿne Broeders of Zusters, of aangehuwden, in gelyken graad, de Vrouw of haar Man, zelfs na uitgewezen huwelyksscheiding, zullen in getuigenis geroepen, noch ontvangen mogen worden; zonder dat echter het hooren van die personen eenige onwaarde zal uitwerken, wanneer, het zÿ het openbaar Ministerie, het zÿ de Civile partÿ, het zÿ de gedaagde, zich tegen het hooren derzelve niet verzet hebben.

ART. 82.

De getuigen, die aan de dagvaarding niet voldoen, zullen daartoe door het gerecht genoodzaakt mogen worden, hetwelk te dien einde, en op de vordering van het openbaar Ministerie, in dezelve zitting, bÿ het eerste verstek, eene geldboete, die de som van f30 niet mag te boven gaan, zal uitspreken, en, in geval van een tweede verstek, het bedweng bÿ aantasting van persoon.

ART. 83.

De getuige, aldus hÿ het eerste verstek in de geldboete verwezen, zal, wanneer hÿ op de tweede dagvaarding voor het gerecht

wettige verschoning aanvoert, op de conclusien van het openbaar Ministerie, van de boete ontslagen kunnen worden.

Ingeval de getuige niet op nieuw gedagvaard wordt, zal hĳ uit zich zelve in persoon, of door eenen bĳzonderen gemagtigde, ter naaste teregtzitting, mogen verschĳnen, om zĳne verschoning in te brengen, en zoo de zaak het medebrengt, ontslag van de boete te verkrĳgen.

Art. 84.

Ingeval het feit noch wanbedrĳf, noch Politie-overtreding bevat, zal het geregt de dagvaarding, en al wat daar op gevolgd is, te niet doen, en bĳ hetzelfde gewĳsde, voor zoo verre er eene Civile partĳ bestaat, uitspraak doen over de vordering van schaden en interessen.

Art. 85.

De party die in het ongelyk gesteld wordt, zal in de kosten verwezen worden.

De kosten zullen bĳ het vonnis getaxeerd worden.

Ten aanzien van den publieken aanklager, wanneer de gedaagde mogt worden geabsolveerd, zullen de kosten komen ten laste van het fonds, waarvan hier beneden in Art. 93 wordt gesproken.

Art. 86.

In alle eindvonnissen van veroordeeling zal uitgedrukt worden, of het bĳ hoogstgewĳsde, dan wel in eersten aanleg gewezen wordt.

Het openbaar Ministerie, en de Civile partĳ zullen, ieder voor zoo veel hun aangaat, de uitvoering van het vonnis vervolgen.

Art. 87.

Indien de Regtbank van oordeel mogt zĳn, dat het feit van eene zwaardere straf zoude behooren te worden achtervolgd, dan ter applicatie waarvan zĳ competent is, zal zĳ de zaak verwĳzen aan den publieken aanklager, bĳ het Hof of bĳ den Raad van Justitie, ten einde aldaar te worden vervolgd.

Over het Beroep.

Art. 88.

In de delicten van Politie zal de Regtbank van kleine zaken bĳ arrest vonnissen tot f 50. boete; 5 dagen confinement, en tot 50 slagen terwĳl van alle vonnissen eene hoogere veroordeeling inhoudende, door den veroordeelden, en van alle absolute vonnissen door het publiek Ministerie kan worden opgĳkomen in beroep.

Art. 89.

Het beroep zal de uitvoering opschorten.

Art. 90.

Het beroep van vonnissen bĳ het Politiegeregt verwezen, zal gebragt worden voor het Hof, of van den Raad van Civile en Criminele Justitie, in dezelve plaatsen gevestigd; dit beroep zal be-

teekend moeten worden binnen tien dagen, na de beteekening van het vonnis, aan den persoon of de woonplaats.

Het zal vervolgd en uitgewezen worden in denzelfden vorm, als dat van de vonnissen van de Regtbank van kleine zaken.

ART. 91.

Met den aanvang van elk vierendeeljaars, zullen de Presidenten van de Regtbanken van kleine zaken, aan den Procureur Generaal te Suriname gevestigd, een uittreksel doen toekomen van alle Politievonnissen, voor zoo verre daarbij de straf van gevangenis of geldboete is opgelegd, welke bij de Regtbank in het vorige vierendeeljaars zyn geweest, hoedanig uittreksel door den Griffier kosteloos aan de Presidenten zal worden uitgegeven, en zal de Procureur Generaal daarvan eene copie doen deponeren ter Griffie van het Gerechtshof.

5. HOOFDSTUK.

Over de kosten in de zaken, die voor de Regtbank van kleine zaken getrokken worden.

ART. 92.

Ten einde de rechtspleging zoo onkostbaar mogelyk te maken, zal zoo veel mogelyk by gedrukte Formulieren worden geprocedeerd, welke Formulieren by den Griffier zullen berusten, en ten laste komen van de kas, waarin de kosten in Art. 93 vermeld, gestort worden.

ART. 93.

De kosten boven het Zegel, voor deze Regtbank zullen zyn in alle civile zaken altjd 1-6 van de som in questie, (: dus van f 300. wordt betaald f 50.) deze kosten echter zullen in geen geval minder zyn dan f 6.—

Indien de actie geene geldswaarde uitdrukt, wordt de bepaling der kosten aan de beslissing van de Regtbank overgelaten, welke kosten echter de f 50. niet mogen te boven te gaan.

ART. 94.

In cas van Appel zullen de kosten worden verdubbeld.

ART. 95.

Deze kosten zullen door den Griffier worden ontvangen, die daarvan een register zal houden, hetgeen ieder maand door den President zal worden geteekend.

ART. 96.

De Griffier zal zorgen, dat by genoegzaam voorzien zy van gedrukte Formulieren, om naar gelange de partyen zich presenteren, die invullen.

ART. 97.

Aan de Deurwaarders voor hunne te doene Exploicten, het zy in

Civile zaken, of in cas van Policie zal betaald worden tot *drie Guldens*, ter beslissing van de Regtbank.

ART. 98.

Wanneer de actie geen geldswaarde uitdrukt, zal daarvoor *f 2.*— door den Deurwaarder worden genoten, en 't Zegelregt ook *f 2.* zyn.

ART. 99.

Voor deze Leges zal de Deurwaarder alles tot Sententie toe moeten verrigten, zonder meer in rekening te brengen,

ART. 100.

Alle kosten zullen door de partyen requiranten worden voorschoten by den aanleg van den eisch,

Deze bepaling is van geene toepassing op den publieken aanklager.

ART. 101.

Wanneer echter eene party *pro deo* ageert, zal hy, ingeval hy zyne zaak komt te winnen, moeten voldoen die kosten, van welke hy provisioneel was gedispenseerd geworden.

ART. 102.

Wanneer in civile zaken er getuigen zullen gehoord worden, zullen die hunne verklaring op een Zegel van *f 1.* afleggen, en zal voor iedere verklaring door de belanghebbende *f 5* aan de getuigen betaald worden.

ART. 103.

Het getal van getuigenissen in civile zaken, welke als noodige voorschotten onder de kosten van het Proces berekend worden zal niet meer dan vier beloopen, en dus boven de Zegels *f 20* bedragen.

ART. 104.

Voor de Citatie van ieder getuigen, zal de Deurwaarder genieten *f 1.* door den Eisscher in handen van den Griffier te betalen.

ART. 105.

De personen, die als gemagtigden gebruikt worden, zullen daarvoor genieten een salaris van 6% van de som in questie, of wel ter hunner keuze *f 3.* voor iedere comparitie voor den Regter.

Als gemagtigden in delicten van Policie zullen zy voor iedere comparitie voor de Regtbank *f 5.* genieten.

ART. 106.

In de gevallen, waarin de President of één der Leden zich naar de plaats in geschil begeeft, zal hy *f 6.* daags genieten, en de Griffier *f 4. 00.* boven de kosten van transport en onderhoud.

6. HOOFDSTUK.

Zamenstelling van de Regtbank van kleine Zaken, in de onderscheidene W. I. Bezittingen.

Iste A F D E E L I N G.

TE SURINAME

ART. 107.

De Regtbank van kleine Zaken aldaar zal bestaan uit een Pre-

sident, twee Leden, die zoo min als de President, te gelyk Leden van het Hof van Civile en Criminele Justitie zullen zyn, een Griffier, vier Assessoren en twee Deurwaarders.

ART. 108.

De President en de Leden maken alleen de Regtbank uit; de Assessoren zyn benoemd ter plaatsvervanging, ingeval ziekte of wettige verhindering van den President of een der Leden, en ook, om aan de bepaling van Art. 8 te voldoen.

Indien de President niet tegenwoordig is, zal het oudste Lid voor hem optreden, en zoo vervolgen.

ART. 109.

Indien de Griffier afwezend is, of verbiaderd wordt, om zyne ambtsverrigtingen waartenemen, wordt by voorloopig vervangen door zoodanig persoon, als de President daartoe benoemen zal.

ART. 110.

De President zal den ouderdom van 25 jaren moeten bereikt hebben, en Meester in de Regten zyn.—Hy zal met f8000 'sJaars worden gesalarieerd.

ART. 111.

De beide Leden zullen uit de meest geachte Ingezetenen worden gekozen, en by voorkeur uit Meesters in de Regten; zy zullen een traktement van f2500. Jaarlyks genieten.

ART. 112.

De Griffier zal een vast tractement van f3500. genieten, zonder Leges of Emolumenten.

ART. 113.

De Deurwaarders zullen door de Leges, by de Wet bepaald, betaald worden.

TWEEDE AFDEELING.

VOOR DE EILANDEN.

ART. 114.

Er zal één Regtbank van kleine Zaken bestaan, voor *Curaçao* en onderhoorigheden, één voor *St. Eustatius* en *Saba*, en één voor *St. Martin*.

ART. 115.

De Regtbanken van kleine Zaken in de bevoerens genoemde Kolonien, zullen zamengesteld worden op zoodanige wyze, als by de Reglementen op het beleid der Regering, het Justitie wazenz. voor elk derzelve, in het byzonder bepaald is.

FORMULIEREN.

A A N G I F T E.

A Art. 15.

Compareerde voor mÿ
 Griffier bÿ de Regtbank van kleine
 Zaken te dewelke
 verklaarde voor de Regtbank te willen
 roepen
 ten einde en heeft mÿ
 te dien einde overgelegd de volgende
 Stukken, door mÿ gearapheerd.

- 1°.
- 2°.
- 3°.
- 4°.

Verzoekende, dat gemeld
 zal worden gedagvaard ter audientie van
 deze Regtbank, ten einde te voldoen aan
 den Eisch en Conclusie, welke ter zake
 voorschreven zal worden gedaan en geno-
 men, met de kosten.

En heeft de Comparant deze verklaring
 benevens mÿ ondergeteekend, waarvan de
 kosten ten bedrage van *f* zÿn
 voldaan.

..... den
 (Handtekg: van den Declarant.)

(Handtekg: van den Griffier.)

Bevelen van Dagvaarding.

A Art. 16.

WY President van de Regtbank van
kleine Zaken, gezien bovengemeld ver-
zoek, bevelen om
te compareren, benevens den Eisscher
den ten uur,
ter audientie van de Regtbank voor-
noemd, om aldaar hunne belangen in per-
soon, of bÿ gemagtigden voor te dragen,
en daarin uitspraak te doen, op pœne van
bÿ non comparitie te worden gecondem-
neerd bÿ verstek.

En zal, deze, ter requisitie van den
Eisscher, door den Deurwaarder worden
geexploicteerd.

. den

(Handteek. van den President.)

EXPLOICT.

B. bis Art. 16.

IK Ondergeschrevene
Deurwaarder by de Regtbank van klei-
ne Zaken te ,
hebbe my ter requisitie van
vervoegd ter woonplaats van
. en denzelven gedagvaard,
om te compareren den
ten uur, voor de Regtbank
voornoemd, volgens bevel van dagvaar-
ding, op de acte van aangifte gedaan,
waarvan aan hem afschrift is gelaten,
sprekende met die my
ten antwoord gaf ,
hetwelk relatere.

. den

(Handteek. van den Deurwaarder.)

V O N N I S.

C. Art. 29.

In zake van - - - - -
De Regtbank van kleine Zaken te - - - -
gehoord wederzÿdsche partyen in hunne
belangen.

Gezien en geëxamineerd de stukken
door partyen overgelegd behoorlyk gepa-
rapheerd,
- - - - -
- - - - -

Regt doende
Condemneert
met de kosten ten
dezen gevallen, be-
dragende aan de zy-
de van den Eisscher *f*
van den gedaagden *f*

Ontzegt den Eisscher
(of absolveert den
gedaagden.)
Condemneert den
Eisscher in de kos-
ten, zynde aan de
zyde van den Eis-
scher *f*
van den gedaagden *f*

Aldus gegeven te - - - - - by de Hee-
ren - - - - - President en - - - - - Le-
den der Regtbank, den - - - - -
gepronuntieerd den - - - - -

(Handteekg. van den President.)

Ter ordonnantie van de Regtbank,

(Handteekg. van den Griffier.)

Vonnis bij Verstek.

D. Art. 30.

De Regtbank van kleine Zaken te -----
 gehoord de mondelingsche voordragt van den
 Eisscher }
 Gedaagden }
 Gezien het Relas van den Deurwaarder
 van den -----
 en gelet op de noncomparitie van den -----
 ----- verleent Verstek, en voor het profyt
 van dien, op de overgelegde stukken van den
 ----- Regt doende, condemneert
 ----- met de kosten ten dezen ge-
 vallen, bedragende ----- f

E. Art. 32.

Na deze Dagvaarding op het Verstek.

De Regtbank van kleine Zaken te -----
 gehoord de mondelingsche voordragt van den
 Eisscher }
 of }
 Gedaagden }
 Gezien het relas van den Deurwaarder
 van den ----- verleent het Verstek,
 doch gelet hebbende op de door -----
 aangevoerde redenen, waarom de -----
 niet heeft kunnen compareren, gelast par-
 tyen andermaal te verschynen voor deze
 Regtbank op den ----- ten ----- uur, ten
 einde de ----- te zien gereleveerd van de
 condemnatie te zynen laste, en nader uit-
 spraak te hooren doen, als zal bevonden wor-
 den te behooren.

----- den -----

(Handteekg. van den Griffier.)

D A A G C E D E L.

F. Art. 40.

W Y President van de Regtbank van kleine
 Zaken te - - - - - gezien het Vonnis, ge-
 wezen den - - - - - gelasten ten verzoeke
 van - - - - - de Persoon van - - - - -
 om te compareren op den - - - - - ten - - - - - ure.
 ten Huize - - - - - | Voor de Regtbank om
 (of ter plaatse) | getuigenis der waarheid
 ten einde - - - - - | te geven in zake van - - -
 en van hunne bevin- | - - - - -
 ding behoorlyk Ver- | of om - - - - -
 baal overteleggen. | - - - - -

En zal deze door den Deurwaarder worden geëxploicteerd.

- - - - - den - - - - -

(Handteekg. van den President.)

Appel of Hooger Beroep.

----- (E)isscher of verweerder) gecondemneerd
bĳ Vonbis van de Regtbank van kleine Zaken te -----
den ----- in de zaak hangende met ----- ver-
klaart, behoudens alle respect voor de Regtbank verschuldigd, van
deze uitspraak te willen beroepen op (het Geregts-hof of den Raad)
van Civile en Criminele Justitie, en zĳn de kosten hierop staande,
bĳ mĳ ontvangen, bedragende f-----

----- den -----

(Handteekg. van den Appellant.)

(Handteekg. van den Griffier.)

Gearresteerd onder nadere goedkeuring van
Zĳne Majesteit, bĳ ons besluit van den 21
Julĳ 1828, N^o. 223.

*De Commissaris Generaal van Z. M.
voor de W. I. Bezittingen,*

(get.) Js. VAN DEN BOSCH.

*Ter ordonnantie van Zĳne Excellentie,
De Secretaris bĳ het Commiss. Generaal,*

(get.) J. JABOT.











